

市報

# 内村

謹  
賀  
新  
年

## 今号の内容

新春座談会 ..... 2

- 「東南アジア青年の船」一行が鳥栖北小を訪問 ..... 6  
半田さんが母子保健推進員として厚生大臣表彰 ..... 8  
山下市長「新年のごあいさつ」 ..... 9  
水道の責任技術者・配管技能者試験 ..... 10  
消えゆく民具 ..... 11  
市民栄誉賞 1団体6人に ..... 12

## CONTENTS

平成8年1月号

## 新春座談会



# どうなる駅前 どうする商店街

周りの環境が大きく変化し、今や駅前の中心商店街は非常に衰退してきています。

この理由としては、人の移動手段が鉄道などから自家用車へ変わったことで、商業が立地する場所がかつて一等地といわれた駅前から完全にロードサイド、幹線道路周辺に移ってきたことが挙げられます。消費者の側は駐車場が十分に整備された交通利便性を確保した郊外の大型店へと流れ、さらに大型店の方も混雑するような大都市を避けて、そこに新しい郊外出店してきているという状況です。

## 商店街は地域文化の担い手

中川 中小商業者にとっては非常に厳しい状況にあるわけですが、商店街も消費者ニーズに合わないといいますか、消費者にとって魅力がないような商店街になってしまっている

んじゃないかと思います。本

筋あたりでも空き店舗がかなり目立っていますが、空き店舗に次々と入ってくるような環境つくりが大切ではないかと思います。

商店街として何かやろうとも摸索しているような動き、新しい商店街づくりの動きはありますか。

高島 商店街でも何かしなきやというのは非常に持っていますが、これまで人を呼ぶわけで、これまで人を呼ぶために夜市であるとか初売り、太鼓とかやって来ましたが、年間通じて人を呼び込めない。

増田 まさに商業者は「かきくけ」現象で価格破壊だ、規制緩和、空洞化、景気不振だと、いいことは全然ないですね。だけどそういう中だから

■中川直之(司会)・商工課  
商工観光係長

■高島英明・鳥栖市商店街連合会会長  
■橋本康志・鳥栖コンベンション・シティー委員会  
■下岸和智・市都市開発課  
課長

座談会出席者のみなさん  
■増田悟・鳥栖市商店街連合会会長  
■高島英明・鳥栖市商店街連合会会長  
■橋本康志・鳥栖コンベンション・シティー委員会  
■下岸和智・市都市開発課  
課長



「魅力を持つよう環境づくりが大切では」と中川係長

橋本 商店街には、ぜつたい残つてもらわないといけないと思っています。山笠など地域のまつりを担つていただいているのは商店のみなさんです。今、山笠も他地区から応援をいただからと動かないという状況は、商業をか

らこそ、みんながしっかりと意識を持って取り組まないと。押し流されたら、いつの間にか消えてしまいます。

中川 商店街、中心部の人口がかなり少なくなっていますね。子供さんは東町でどれくらいおられますか。

増田 運動会でも年齢別の競技ができないような状態です。

高島 京町でも本通町でも一緒ですが、子供がいないから他地区の人々に来てくださいと呼びかけて、山笠でもひつぱつている状態です。それはもちろんしていただきて結構なんですが、やはり地元の人人がぱらぱらということになつてくると何か寂しいですね。

橋本 商店街には、ぜつたい残つてもらわないといけないと思っています。山笠など地域のまつりを担つていただいているのは商店のみなさんです。今、山笠も他地区から応援をいただからと動かないという状況は、商業をか

中川 今の消費者は安ければ買うというのとはまた違うみたいですね。

増田 確かにそれは言われます。

中川 いくら安くても自分が買いたいようなものがなければ買わないという志向もあり商店街のみなさんも難しい部分ではないかと思います。価格でも対抗しないといけないし、品物でも対抗しないといけないし。

橋本 まちの商業、商店のみなさんで生き残つていくためには何がいるのかなあと考え

中川 今消費者は安ければ買うというのとはまた違うみたいですね。

増田 確かにそれは言われます。

## 面白いといわれるまちづくりを



「山笠でも地元の人人がぱらぱらでは寂しい」と高島さん

ついでいただいてるみなさん

が減つてきているということ

に直結しているような気がします。例えば、他の地域から移り住んできた方が、地元に根をはり、地元意識を持つのは、まつりに参加することによつてここがおれのふるさと

だという意識につながると思

います。恐らく、新たに進出される大きな商業のみなさんには期待できないことです。

中川 東町の商店でも六店会を作つてチラシを出したり、お米屋さんが何店か集まつてイベントをするなど努力はされているようですが。

増田 部分的に小さな努力で

ると、ただ単にメーカーから持ってきたものを並べるだけのものは残念ながら無くならざるを得ない。例えば、くつ

選券を渡すようなのをやつてもらえないかという意見が出たくらいです。市全部が一つにまとまってアピールしない

と、消費者にかわいがられないだろうと思います。それと

一番の問題点は駐車場ですね。中川 駐車場ですが、商店街をながめると周りにあちこちあるんですね。あるのはあるけど、今の消費者はわざわざそこに止めて歩いてこないですよね。

中川 駐車場ですが、商店街をながめると周りにあちこちあるんですね。あるのはあるけど、今の消費者はわざわざそこに止めて歩いてこないですよね。

増田 みなさんちょっとした買い物は近くで買つてあるんですけど、まとめ買いや大きな買い物をしようとしている人がいるときに駐車場にぎりに止めてですね。鳥栖の場合は、今のところ寄るところがないから目的地に行つて五分か十分で買い物を済

ます。これが大きくして、やる気があるお店全部が参加してやりたいですね。東町だ、本通筋だ、大正町だと町ごとにやるんじやなくて。最近は中元売り出しとか歳末売り出しとか市内全部でやる売り出しを全くやらなくなつてしましました。消費者には、短期のこうした売り出しがインパクトがあつて、福引きでのガラガラが楽しみなようで、消費者モニターをした時にも抽選券を渡すようなのをやってもらえないかという意見が出たくらいです。市全部が一つにまとまってアピールしない

と、これが大きくなり、商店街には無料で広い駐車場、品揃え、商品の価値に見合った適切な価格、買い物の楽しさといったものが求められています。これらを念頭において、明確な意思を持つた大手のショッピングセンターがお店してきている以上、行政と一緒にした開発をしないか

しきれない。そういう時代に入つてゐると思います。

中川 東町の商店でも六店会を作つてチラシを出したり、お米屋さんが何店か集まつてイベントをするなど努力はされているようですが。

増田 部分的に小さな努力で

ると、ただ単にメーカーから持ってきたものを並べるだけのものは残念ながら無くならざるを得ない。例えば、くつ

選券を渡すようなのをやつてもらえないかという意見が出たくらいです。市全部が一つにまとまってアピールしない

と、消費者にかわいがられないだろうと思います。それと

一番の問題点は駐車場ですね。中川 駐車場ですが、商店街をながめると周りにあちこちあるんですね。あるのはあるけど、今の消費者はわざわざそこに止めて歩いてこないですよね。

増田 みなさんちょっとした買い物は近くで買つてあるんですけど、まとめ買いや大きな買い物をしようとしている人がいるときに駐車場にぎりに止めてですね。鳥栖の場合は、今のところ寄るところがないから目的地に行つて五分か十分で買い物を済



## どうなる駅前どうする商店街

ませるという買い方ですよ。半日や一日かかる家族連れで来て歩いてショッピングが出来るような街並みをつくるといけないだろうし、鳥栖は面白いよといわれるようなまちづくりをしないといけません。

**橋本** 私達が小さいころは特に用事がなくとも久留米などにうきうきして行つた覚えがあるように、商業のみなさんが面白さ、楽しさを演出して

いたぐりというのが非常に大切になつていく。そこではよそとは違う何かを持つてこないと思ひます。



「次の世代のことを考えたまちづくりを」と増田さん

中川 そういったまちづくりというと、区画整理などがかかわってくるわけですが。

**福山** 区画整理事業では駅西側全体が一つのまちと考え、マスターープランをつくり、どのようなものを配置するかといふゾーニングをすることが一番大事だと思います。例えば、ある部分は小売業、ある部分は飲食業、またある部分はその上に住宅をのせて住宅開発するなどしっかりプランを立てることができます。

**橋本** 道路一本通すにしても商業の形成という面で議論をついていくか同時平行的に検討していくかないと、どこにでもやつた上で商業機能をどう持つていいかなどからいふのが念願です。

**高島** 商工会議所などからいふのが念願ですが、早く風

## 区画整理はしつかりプランを立て

します。商業機能、住環境、都市計画がうまくかみあつていく必要があると強く感じます。

**中川** 鳥栖駅西地区まちづくり委員会が十二月に発足しましたが、この委員会の目的はなんでしょうか。

**福山** 区画整理事業地区をどのようにしていこうかという

「プランナー」だと理解していませんので、この事業をきちんと成し遂げるという目的が一方にあります。ただ、基本的には東西を結ぶ道路を一日も早くつくってほしいといふのが念願です。



「鳥栖の長年の夢である鉄道高架は避けられない」と下岸課長

中川 例えば、佐賀市の中心商店街では、まちづくり会社を作つて第三セクターで白山の再開発事業をする計画がさ

れていますし、久留米でも、あけぼの商店街で市街地再開発をやろうということで近隣は大変動いてきています。こうした中で鳥栖はまだかといふ氣があるんですが。

**高島** 何かしなければといふことで、いろいろ話し合つているなかで、以前に本通筋商店街でアーケードづくりをしたような商店街全部をいっぺんにやるような工事はなかなかできない。ブロック的な開

事業で、時期もはつきり言えないので、早くできることを願っています。

**中川** 区画整理事業はあくまでも高架を前提としたものになるんですか。

**下岸** 計画では区画整理事業と鉄道高架事業といつた事業でまちづくりをするということができております。やはり鳥

栖市の長年の夢である駅周辺を一体的に、東西の風通しをよくする鉄道高架は避けられないと思つています。いろい

**福山** 今回の区画整理を中心としたまちづくりをしようと世代の方々に喜んでもらえるまちづくりが必ずできると思います。

ろな問題も山積していますがJRあるいは関係機関との協議を現在進めています。長期になると私は思いますが、やはり避けては通れない、ぜひやらなければならぬ事業だと思います。

**中川** 事業そのものも大きな事業で、時期もはつきり言えないので、何もしないで待つのか、それとも何かやるのかそこで随分違つくると思ひます。年月がかなりかかるといふことで自分たちの世代ではなくて、将来自分たちの子供、孫といったところを見据えて

**福山** 今回の区画整理を中心としたまちづくりをしようといふ私たちの運動の中で、次世代の方々に喜んでもらえるまちづくりができると思うます。

## ブロック開発で新しい商店街つくり

のまちづくりをしていかないと無理ではないかと思うんですが。

**増田** そうですね。二代目、三代目の人に良かつたと言われるようなまちづくりでない限り要求してはいけない。後継者の問題にしても子供たちがいいと思うようなまちづくりをすれば、子供たちも出でいかずにはまちに住むだろうし後継者もできるだらうと思います。

増田 そうですね。二代目、三代目の人に良かつたと言われるようなまちづくりでない限り要求してはいけない。後継者の問題にしても子供たちがいいと思うようなまちづくりをすれば、子供たちも出でいかずにはまちに住むだろうし後継者もできるだらうと思います。

## 新春座談会



先進地視察に行つたとき、津山市が実際にそうしたことで開発している。資金的にも自己資金はほとんどいらないということで、これならば可能性は十分にあり、現在こうした手法で進めたらということです。

福山 きつちり勉強していけば、開発手法にしても高負担じゃなくて新しい商店街ができる可能性があります。例えば本通筋商店街が道路の両側に二列あります。これを線ではなくて一ブロックずつコの字型に店舗を配置換えると、真ん中に駐車場ができ、奥の方まで開発することで既存の十店舗に加えてあと十店舗くらい入れるようになります。このようにいろいろ手法を考えてみると、あながち悲観的にならなくても、これから勉強会などで認識が深まつていつてもう少し知恵を出せます。

中川 そのコの字型で広場を持つた施設が大川市にありますね。非常に若者に人気があって、土日は大変若者でにぎわっているそうです。

福山 コの字型にすれば、道路に面した土地とその奥の土地を共同に開発することで、そこにものすごい付加価値がつくというのがひとつ。もう一つがビルのように上に上げて、上げた部分を販売する、保留床をたくさん確保して販売することで、地権者のコストが非常に軽くなります。

高島 商店街ということだけでも、ビルなどを建て

発をしていかないと進まないのではないかという意見が出され、一ブロックを開発してビルを建てる、当然そこには空き地ができ、駐車場ができるということです。

中川 人が住まなければまちはありませんからね。また人が来ないことは商店街はどうにもならないし、その人をどうやって自分の方に吸収していくかが問題ですね。

増田 商店街だけじゃなくて住む人たちの環境を良くするということを目的に商売人がどう街づくりしたがいいのかを行政とも話し合っていかないと。将来の形を追いかがれてくるところから一期工事、二期工事と進めていきたいと考えています。ただ、商店街だけが潤うようにやるんじゃなくて地域住民から賛同を受けるようにしないと。

福山 我々の念願でした行政との横断的な組織である鳥栖駅西地区まちづくり委員会が発足しました。来年六月までは私たちのマスター・プランといいますかゾーニングをぜひ書き上げたいと思っていました。その過程で各商店街とも意見交換がされると思います。その過程で各商店街とも白い意見が出てくると期待しています。

橋本 駅周辺の開発の場合は一つは商業を表に出すのではなくて、とにかくたくさんの人に住んでいただく、そしてどうやつて自分の方に吸収していくかが問題ですね。

増田 空洞化といつても施設ができ、住民が増えれば、まちのにぎわいは出てくると思うし外からの人も増えてくることになる。そうした人たちが来て、時間を費やしてくれるのは一つ大きくなります。

中川 駅前に人のにぎわいをつくり出すということが一番重要なことではないかと思います。みなさんぜひ、やる気を持った頑張ってください。

高島 やはり人も実際にいて

「もう少し知恵を出せば面白い開発がある」と福山さん

ることによって人がそこに住み、人口も増えます。駅にも近いし、いろいろショッピング

## 人が住むにぎわいのあるまちに

格もできるということで非常にいいまちになるんじやないかと思います。

商業もして地域のみなさんと一緒に地元の住民こぞつて参加していくという姿がないと住民としても楽しくないです。

中川 人が住まなければまちはありませんからね。また人が来ないことは商店街はどうにもならないし、その人をどうやって自分の方に吸収していくかが問題ですね。

増田 商店街だけじゃなくて住む人たちの環境を良くするということを目的に商売人がどう街づくりしたがいいのかを行政とも話し合っていかないと。将来の形を追いかがれてくれるところから一期工事、二期工事と進めていきたいと考えています。ただ、商店街だけが潤うようにやるんじゃなくて地域住民から賛同を受けるようにしないと。

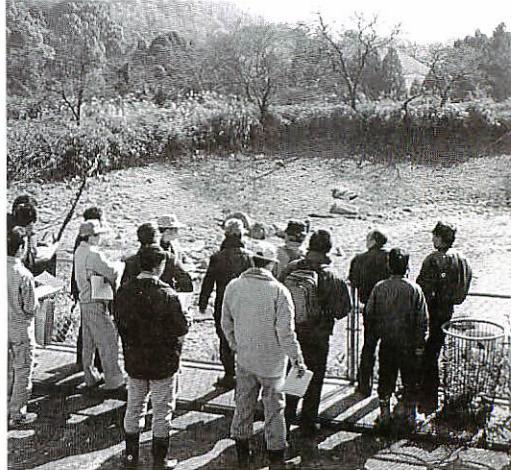
福山 我々の念願でした行政との横断的な組織である鳥栖駅西地区まちづくり委員会が発足しました。来年六月までは私たちのマスター・プランといいますかゾーニングをぜひ書き上げたいと思っていました。その過程で各商店街とも意見交換がされると思います。その過程で各商店街とも白い意見が出てくると期待しています。



新しい商店街づくり、まちづくりに向けて活発な意見が出されました

## 県営自然環境保全整備事業

# 本谷ため池周辺を調査



整備計画などの説明を受けながら本谷ため池周辺の現状を調査する出席者

周辺の貴重な自然環境を壊さず、堤体の老朽化で漏水が激しい立石町の本谷ため池と用水路を改修するための

「自然環境保全整備技術検討会・本谷地区」が十二月十三日に行われました。

検討会には東和敬・佐賀大学教授はじめ、小中学校教諭、農林事務所で整備方法などについて審議が行われました。

この中で、計画案に対しても「今の自然ができるだけ保つたまでの整備をしてほしい」などの要望が出されました。

地元住民の代表、県・市の関係各課などから二十二人が出で、本谷ため池はムカシトントボ、サンショウウオといつた希少生物が生息するほか、ウサギ、キツネ、タヌキといったほ乳類をはじめ鳥類、魚類、植物など多種多様な動植物の宝庫となっています。

通常、老朽ため池の改修は堤体をコンクリートで固めて

この県営自然環境保全整備事業は計画が固まり次第、工事に着手する予定で、今年度から平成十年度の約四年間で整備をしていきます。

## 東南アジア青年の船 鳥栖北小児童と交流

東南アジア諸国と日本を訪問しながら青年らが交流を深める「東南アジア青年の船」

一行が十一月十七日、鳥栖北小学校を訪れ、授業参観や歓迎会を楽しみました。

一行はブルネイ、インドネシア、マレーシア、フィリピン、シンガポール、タイ、ベトナム、日本の団員四十八人。授業参観では各教室を見て回り、児童らに「学校は何時から何時まで?」「どういった勉強をしているの?」などと学

校生活について質問。逆に五年生のクラスでは名前や年齢、好きなものなどについて英語でインタビューを受け、「ジョウズデスネ!」と笑いながら質問に答えていました。また、



授業参観では児童による英語でのインタビューも

## 生産者と消費者つなぐ農業まつり



盛況だった農産物の展示即売会

生産者と消費者との交流を深める「鳥栖基山農業まつり」が十二月三日、鳥栖基山農協会館で開かれ、小雨まじりの天気にもかかわらず、約三千人が訪れました。

最後は体育館で四年生以上の児童による歓迎会が開かれ、合唱や各国の国歌などを一緒に合唱して交流を深めました。

生産者と消費者との交流を異常気象で凶作となつた二年前は祭りを中止。今年は天候もよく、米や野菜、果樹類など平年並みの収穫で、品評会へは柿やみかん、白菜、大根など出品品種も多く、出来の方も上々でした。

## くすり博物館でおとそ教室

### お正月は手作りおとそで

不老長寿・無病息災の酒としてお正月に欠かせない「おとそ」の効果や風習などを知つてもらおうと、中富記念くり博物館で十二月十日、「おとそ教室」が開かれ、市内外から申し込みがあつた約二十人がおとそ作りを体験しました。



設立総会では役員などを選出

教室では、同館係員からおとその由来や歴史などについて説明を受けたあと、実際に参加者は薬研と呼ばれる生薬をすりつぶす道具を使って、山椒、桔梗、桂皮など八種類の生薬をそれぞれ粉末に。それを混ぜ合わせ、一合分ずつに袋詰めして手作りおとそを

とその由来や歴史などについて説明を受けたあと、実際に参加者は薬研と呼ばれる生薬をすりつぶす道具を使って、山椒、桔梗、桂皮など八種類の生薬をそれぞれ粉末に。それを混ぜ合わせ、一合分ずつに袋詰めして手作りおとそを

完成させました。

薬研で生薬をすりつぶすと

辺りは何とも言えない独特の香りが漂い、生薬に鼻を近づけてその香りを楽しむ参加者もいました。

養父町の片田カツエさんは

「漢方薬がブームになつてるので、私も薬草などについて勉強したいと思って参加しました。生薬にもこんなたくさん種類があるのにびっくり。お正月に家族で手作りおとそをいただくのが今から楽しみです」。また、伊万里市から十歳と六歳の娘、奥さんの

### 鳥栖地区社協が発足

#### 今月中には鳥栖北地区でも

鳥栖地区社会福祉協議会の設立総会が十二月九日、鳥栖公民館で開かれました。

地区社会福祉協議会（地区社協）は地域住民による福祉

ネットワークで、地域の実情に合ったきめ細かい福祉活動を進めていくこうというものです。

鳥栖市社会福祉協議会が国の指定を受けて一昨年から取り組んでいる「ふれあいのまちづくり事業」の一環で、これまで田代、基里の二地区では一昨年十二月に設立され、町区単位でネットワークを組織。

一人暮らしのお年寄りなどへの声かけ訪問運動やチビッコボランティア入門教室、介助学習会、福祉講演会の開催と

いつた活動に取り組んでいます。今回の設立総会には各町区の区長、婦人会、老人クラブなどから五十人が出席し、会長に松隈正之氏、副会長に杉野利治氏を選出。今年度の事業計画として声かけ訪問活動と広報紙を作成し鳥栖地区全世帯に配布することなどを

決めました。

鳥栖市社会福祉協議会では一月中に鳥栖北地区で設立総会を開くよう準備を進めています。麓・旭の残る二地区でも来年度中の設立を予定します。その後は地域住民による福祉ネットワークの充実に努めていくことにしています。

## 健常者も障害者も一緒にクリスマスパーティー

家族、夏休みに開いた「ふれあいスクール」を受講した児童、九州福祉医療専門学校の学生ら約二百人が参加。踊りや合唱のほか、うちわを使つたボール運びリレー、人をサントやトナカイ、ツリーに見立てて班ごとに協力して飾り付けをするゲームなど楽しい催しに会場はみんなの笑いがけました。

健常者と障害者が一緒に歌やゲームを楽しむ「ふれあいクリスマスパーティー」が十二月十日、社会福祉会館で開かれました。

パーティーには手をつなぐ親の会鳥栖教室の室生とその

今回のゲームは九州福祉医療専門学校のボランティアクラブ員ら二十五人が企画から準備、進行までを担当。同校二年の龍進一さんは「一週間ほど前から準備にとりかかり、このほか、社会福祉協議会



ゲームを楽しむ子供たち

企画もいろいろなものが出来ましたが、簡単で、健常者と障害者が一緒に楽しめるようなものを考えるのに頭を痛めました」と話します。

この職員らが扮したサンタクロースから子供たちにプレゼントが渡され、全員大喜びしていました。

作り方などを体験させてやりたいと思って参加しましたが、私自身、おとそをこんなに生薬を混ぜて作るなんて思ってもみませんでした」と驚いていました。

この「おとそ教室」は今年初めての企画で、師走に入つた、二日と三日、九日にも開かれおり、この日が最後の教室。四回の教室に市内外から八十人を超す人が参加、お正月を手作りおとそで迎えました。



昔ながらの薬研で生薬を粉末にする参加者

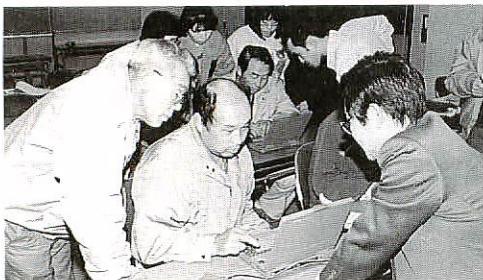
# みんな登場

## 母子保健推進で厚生大臣表彰

半田 力子さん（61歳、田代本町）

「次の世代を担う子供たちに  
関わる仕事ができて幸せで  
す。生きている以上は何か人の  
役に立つことをしてみたい」  
長年にわたり母子保健推進

員として母子保健の向上に尽  
力したことが認められ、県内  
からただ一人厚生大臣表彰を  
受賞。十一月二十八日、二十  
九日滋賀県大津市で開かれた



熱心にパソコンを操作する受講者



が県内各市町  
に先がけて  
設置した母子  
保健推進員に  
委嘱され、現  
在まで二十八

年間にわたって活動されています。活動内容も相談業務は  
もとより、乳幼児健診の未受  
診者への勧奨、医療給付とい  
った制度の紹介、保健センタ  
ー主催の育児学級や講演会の  
手助けなどさまざま。

「最近は核家族が進み、身  
介をすることもしばしばです。  
一日中子供と二人きりで  
いるお母さんは大変。ご主人  
さんも奥さんの話をよく聞いて  
やるなど気晴らしできるよ  
うに協力してやることが大切  
です」と長年、母子を身守つ  
てきた目は優しく輝きます。

## 農業

## 新時代

△56△

### 「今後の農業見すえ経営改善研修会 パソコン操作習得で効率化目指す」

パソコンを使った簿記で  
経営改善を」と鳥栖基山農業  
公社内にある農業経営改善支  
援センターが十二月六日、鳥  
栖基山農協本所で経営改善研  
修会・初級コースを開きました。  
会場には鳥栖・基山地区

の農業者十二人が参加。実際に  
パソコンに触しながら、初步的  
な扱い方を学びました。  
「自分の数字自分で叩き  
出し、農業簿記を行えば、無  
駄な支出がはつきりと分かり  
ます。手作業だと面倒な転記

や計算も。パソコンを使えば楽  
に行うことができます」と講  
師を務める三神農業改良普及  
センターの権藤謙二技師（28  
歳）はパソコンの利点を強調  
します。

会場には三台のノート型パ  
ソコンが用意され、受講者は  
順番に操作。初めてのキーボ  
ードに戸惑いながらも次の画

利益などの資金の流れを把握  
することが経営改善には不可  
欠。複式簿記も習得して無駄  
な支出をなくしたいですね」と  
パソコン導入に意欲的です。  
「受講は無料、気軽に参加  
して欲しいですね。パソコン  
にまずは慣れることが大事。  
確実に理解していただくため  
に、ゆっくり進めていこうと  
思います」と権藤さん。

受講の申し込みは鳥栖基山  
農業公社（☎ 083-4104）へ。

平成七年母子保健・家族計画  
全国大会で表彰されました。  
昭和二十九年から三十七年  
までは保健所保健婦として未  
熟児や妊娠婦の保健指導に従  
事。病気で退職した後、地域  
に密着した活動を進めるため  
四十二年、市

が県内各市町  
に先がけて  
設置した母子  
保健推進員に  
委嘱され、現  
在まで二十八

近に相談相手もなく、育児への不安や悩みを訴えたり、育児書を何冊も読んで知識はあるけれど、かえつて混乱して  
いるケースが増えています」

親身になってこうした相談  
にのるほか、乳幼児を持つ家  
庭に出向いたり、買い物な  
ど外出先で母子の姿を見か  
けると、予防接種や各種相

## あんひと こんひと

④

子の姿を見か  
けたとすると、予防接種や各種相

談・教室の紹

介をすることもしばしばです。

「一日中子供と二人きりで

いるお母さんは大変。ご主人

さんも奥さんの話をよく聞い

てやるなど気晴らしできるよ

うに協力してやることが大切

です」と長年、母子を身守つ

てきた目は優しく輝きます。

## 市役所 まつぶ

③ 経済部農林課林務畜産係 原 祥 雄



域基幹林道の建設を担当する  
ほか、平成三年から展望所や  
遊歩道の設置、植樹などを行  
って市民の森を整備しています。  
休日は親子で散策やバーベ  
キュー、オッチャンなどを楽しん  
でみてはいかがでしょうか。

林務畜産係では市有林や林  
道の管理、畜産業の振興、平  
成十二年度の完成を目指した  
基山を起点に東脊振に至る広  
域基幹林道の建設を担当する  
ほか、平成三年から展望所や  
遊歩道の設置、植樹などを行  
って市民の森を整備していま  
す。休日は親子で散策やバーベ  
キュー、オッチャンなどを楽しん  
でみてはいかがでしょうか。



## 新年のごあいさつ

市長 山下英雄

市民の皆さん、明けまして  
おめでとうございます。

昨年は国内外共に、波乱に  
満ちた年でした。特に国内で  
は阪神淡路大震災、オウム真  
理教事件などが発生、加えて  
深刻な経済不況に突入するな  
ど終始激動不安定な年でした。

このように厳しい年であつ  
たにもかかわらず、鳥栖市に  
おきましては、市民の皆さん  
方の温かいご理解、ご支援に  
より、うるおいと活力あふれ  
る都市づくりに向けて大きな  
実績を残すことができました。

改めて感謝の意を表しますと  
共に、新年もまた官民一体で  
の市政運営にご協力賜わりま  
すようお願い申し上げます。

さて、鳥栖市はいま、交通  
の要衝として脚光を浴びてい  
ます。

ですが、今春中には九州横断  
高速道も全面開通となり、い  
よいよハイウェイ時代の一大  
拠点となります。鉄道交通の  
面でも、九州最大の分岐点と  
しての機能を持つことから、  
この総合的な位置のエネルギー  
を最大限活用して参りたい  
と考えています。来るべき二  
十一世紀を前に、数々のプロ  
ジェクトを推進中ですが、鳥  
栖市が持つ貴重な位置のエネ  
ルギーと市民の皆さんの愛郷

心に裏付けされた人的エネル  
ギーを結集することが、成長  
への原動力であると思います。

昨年夏、日本統計センター  
によつて発表された「都市の  
総合力評価マップ」によりま  
すと、全国六百八十六都市の  
中で「暮らしやすさ」「豊かさ」  
「成長度」の指数が、三つ共に  
全国平均を上回ったところは  
六十八都市で、九州では鳥栖  
市と杵築市（大分）の二都市  
が選ばれています。これは

観的に鳥栖市の持つ力が評価  
されたことであり、喜んでい  
ます。今後も更に、たゆみな  
く成長し、豊かで暮らしやす  
い理想都市をめざして頑張ろ  
うではありませんか。

健康や福祉の課題について  
は、「健康文化都市」に指定さ  
れたパワーフルに發揮し、  
「うるおいと活力あふれ未来  
にはばたく交流都市」をめざ  
すことを御約束し、年頭のご  
あいさつといたします。



「目標は全国大会優勝」と今村さん

高校まで軟式テニスをやつ  
て以来、結婚、育児と追われ  
スポーツと遠ざかつていましたが、  
一年前九月、体を動かし

いたと市教委員会主催のニュー  
ースポーツ教室に参加。

全国大会に県代表として出場。  
「成績は思わずくなかったた  
めです。が、同じ年ぐらいいの人  
がたくさん出場されていて励  
みになりました。三年から五  
年後には全国大会で優勝した  
いですね」と目標は大きい。

今村純子さん（32歳、浅井  
町）が昨年十月末に福岡市で

高校まで軟式テニスをやつ  
て以来、結婚、育児と追われ  
スポーツと遠ざかつていましたが、  
仲間とわいわい話しな

がら楽しんでいます」

「家でじっとしているのができない性分。  
仲間とわいわい話しながら楽しんでいます」

「家でじっとしているのができない性分。  
仲間とわいわい話しながら楽しんでいます」

## Viva! ビバ スポーツ⑬

### バウンドテニス 九州大会で優勝

#### 長く続けられるのが魅力

開かれたバウンドテニスを体験  
したのを機に、爱好者が集ま  
るクラブチーム・木曜会に入  
ります。

「練習は週三回。平日は夜  
七時からで、夕食を作つたあ  
と出でます。この時は主人  
も早く帰つてきて三人の娘の  
面倒を見てくれます。バウン  
ドテニスはコート、ラケット、  
ボールがテニスよりひと回り  
小さく、テニスと卓球の中間  
のような感じ。年をとつても  
長くやれるのが魅力です」



鳥栖工場は昭和六十一

年、商工団地内で操業を  
開始。導電ペーストと呼ば  
れるような各種電子材  
料を開発、製造していま  
す。このペーストはIC  
など電子回路内部の配線  
に使用されるため、千分  
の一単位での高度な技  
術が必要です。鳥栖工場  
では高品質の製品を全国  
各地へ出荷しています。

私は入社二年目で、超  
微粉化の研究や試作品の  
開発などを担当。自分の  
やつたことが目に見える  
形となって現れるので大  
変やりがいがあります。  
ドライブが好きで休日  
には阿蘇や長崎などによ  
く出かけます。鳥栖市は  
駅前を早く整備して、も  
っと人が集まるようなま  
ちになるといいですね。

## さわやかさん ⑬

私は入社二年目で、超

微粉化の研究や試作品の  
開発などを担当。自分の  
やつたことが目に見える  
形となって現れるので大  
変やりがいがあります。  
ドライブが好きで休日  
には阿蘇や長崎などによ  
く出かけます。鳥栖市は  
駅前を早く整備して、も  
っと人が集まるようなま  
ちになるといいですね。

吉田 幸代さん  
(23歳、本鳥栖町)

心に裏付けされた人的エネル  
ギーを結集することが、成長  
への原動力であると思います。  
昨年夏、日本統計センター  
によつて発表された「都市の  
総合力評価マップ」によりま  
すと、全国六百八十六都市の  
中で「暮らしやすさ」「豊かさ」  
「成長度」の指数が、三つ共に  
全国平均を上回ったところは  
六十八都市で、九州では鳥栖  
市と杵築市（大分）の二都市  
が選ばれています。これは

パパ撮つ



三澄素直さん 加代子さんの2女

り 莉 奈 ちゃん

(1歳1か月・轟木町)

●ママからひと言  
お姉ちゃんに負けないよ  
うに元気に大きくなあれ!

母子家庭を対象に  
就学資金などを融資

**福祉**

母子家庭のお子さんが高校

■第十九回「筑前南部地方の石造物探訪」(太宰府市、筑紫野市、大野城市方面)  
ととき 一月二十一日(日)午前八時半(雨天決行)  
ところ 市役所前出発  
参加料 四千円(バス代、見学料、食事代含む)  
定員 三十人

■第十九回「筑前南部地方の石造物探訪」(太宰府市、筑紫野市、大野城市方面)  
ととき 一月十九日(金)午後二時~四時  
ところ 鳥栖商工会議所二階  
内容 労働時間短縮の現状と時短への取り組みなど  
申し込み 鳥栖商工会議所  
ととき 一月二十一日(日)午前七時

新 春 登 山

主催 鳥栖市山岳連盟  
会費 大人四千円、子供二千五百円

主催 鳥栖市山岳連盟  
申し込み 西依政雄(市下水道課)  
ととき 一月十九日(金)午後二時~四時  
ところ 鳥栖商工会議所三階  
講師 経済評論家・野田皓一氏  
申し込み 鳥栖商工会議所・中小企業相談所(☎3121)  
FAX(☎88888)~

香典返し 社会福祉協議会へ△橋口辰男(田代外町、亡父修治)△小林イトノ(原古賀町、亡夫七郎)△元根美恵子(藤木町、亡夫隆)△古賀ミヨ子(同、亡夫倉治)△古賀正治(曾根崎町、亡三男敏樹)△江頭ひとみ(同、亡夫作一)

夫政洋)△吉村賀彦(京町、亡父昭男)△宮地チエ(村田町、亡夫進)△宮地宣雄(同、亡夫浩行)△角宣明(山浦町、亡母克枝)△松川由三(同、亡妻キミ子)△高尾シヅエ(酒井西町、亡夫吉太)△執行輝雄(江島町、亡妻トメ)△山崎利昭(同、亡父徳次郎)△田中理(下野町、亡父好晴)

会へ△一輪車一台:森崎克吉(宿町)△一万円:村山三重子(大正町)△十八万九千七百三十七円(チャリティ演奏会の益金):琴城流大正琴、(佐賀県支部長・古賀委駒代指定期付)社会福祉協議会へ△二万円(身体障害者福祉会)△七万円(朝日山学園建設資金へ指定):古賀ミヨ子(藤木町)△七万円(朝日山学園建設資金へ指定):古賀ミヨ子(藤木町)

**水道の責任技術者・配管技能者試験と講習会を実施**

水道の給水工事は、水道事業者が指定した工事店でなければ施工できません。また、水道指定工事店になると、責任技術者や配管技能者は、責任技術者や配管技能者が置くなどの資格要件が必要です。

水道の責任技術者と配管技能者の試験と講習会を次のとおり実施します。

申し込み 鳥栖歴史研究会・内野武史(教育委員会社会教育課内☎3695)~

中小企業時短推進ナーミ  
申込会員登録(☎3121)~

ところ 市役所前出発(行き先は由布岳一、五八三)~  
会費 大人四千円、子供二千五百円

主催 鳥栖市山岳連盟  
申し込み 西依政雄(市下水道課)  
ととき 一月二十三日(火)午後二時~四時  
ところ 鳥栖商工会議所三階  
講師 経済評論家・野田皓一氏  
申し込み 鳥栖商工会議所・中小企業相談所(☎3121)  
FAX(☎88888)~

や大学などに進学される場合は、県から就学支度資金や就学資金などを借りることができます。

融資を希望される方は、就学支度資金が一月十日から同二十六日までに、修学資金が一月十日から三月一日までに福事務所社会係(☎353552)で手続きをしてください。

入所申請されている方は次の日程のうち該当する日においでください。時間はいずれも午後一時半から同四時まで。なお未提出書類のある方は当日お持ちください。詳しくは福事務所庶務係(☎353555)~。

嘱託員の交代(12月1日付・敬称略)  
秋葉町・酒井康之(☎322435)  
訂正(12月1日付・敬称略)  
秋葉町・酒井康之(☎322435)  
ページ、さわやかさんの記事中「築地美知子さん」は「築地美和子さん」の誤りでした。  
おわびして訂正します。

と	き	保育所名	3553
1月22日(月)		田代保育園	
" 23日(火)		白鳩園、めぐみ保育園	
" 24日(水)		下野園、いづみ園	
" 25日(木)		小鳩園、慈光保育園	
" 26日(金)		鳥栖双葉保育園、鳥栖園	

◆配管技能者試験(実技):一月二十三日(火)午後一時半、市浄水場(原古賀町)△講習会:一月十九日(金)午前九時、市役所別館男子教養室

◆責任技術者試験(学科):二月七日(水)午前九時、市役所別館男子教養室△講習会:一月三十一日(水)午前九時、市役所別館男子教養室

社会福祉協議会では、低所得の一般世帯で、お子さんが高校:大学などに進学される場合の修学資金の融資申込みを一月三十一日まで受け付けています。詳しくは同協議会(☎353555)~。

# いけいけ！ フューチャーズ



「佐賀が気に入っている」とタタウ選手

カメリーンから来日し、今季のリーグ戦では豊富な運動量とスピード、テクニックでチームを引っ張ってきたステファン・タタウ選手が十二月三日、フューチャーズと再契約し、来季の残留が決まりました。タタウ選手はヴエルディ川崎、浦和レッズ、清水エスパルスなどJリーグ数チームが獲得に乗り出し、その去就が注目されていましたが、本人は「鳥栖フューチャーズはアフリカの選手として初めて日本でのプレーを可能にしてくれたチームであり、自分はチームをJリーグに昇格させる原動力となるためにきたので、他のチームと契約する意思はない。また佐賀の人々の家族的な雰囲気がとても気に入っている」と語り、来季もフューチャーズでプレーす

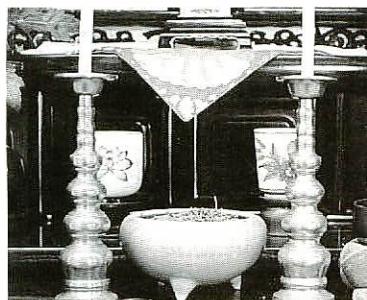
Jリーグ昇格を逃がしたフューチャーズでは、来季に向けてチーム強化を目指した現体制の大幅な見直しを進めていますが、日本サッカー協会が十二月十二日発表した戦力外通告や移籍希望選手を載せた移籍リストにフューチャーズの選手十三人が掲載され、今季限りでチームを離れることになりました。

来季はJFLで二位以内を確保しJリーグ昇格を果たすためには、今季以上の戦力が必要なのは言うまでもなく、フューチャーズでは現在、日本人選手の大幅な補強を進めています。今季以上の応援をよろしくお願いします。

## 11タタウ残留、チーム強化へ体制見直し

前回みたように、広門は八女に国替え早々、肥後国人一揆鎮圧のため、肥後北部に出陣します。この時、和仁・辺春氏の立て籠もある田中城（三加和町）攻めに加わりますが、その折、立花宗茂、筑紫吉朱印状が残っています。

中世山城と筑紫氏



今でも仏具として用いられる燭台

「燭台」は蠟燭とともに台で、木製・鉄製・真鍮製などで作られています。後には装飾用として陶製のものも登場します。

室町時代の文献に燭台のことがみられ、古くは仏具として多く用いられています。後には装飾用として陶

糾明、為可被仰付、來正月廿日、為上使弐万余被仰付候条、可被成

正月二十日には、上使二万の軍勢を派遣

廣門とともに肥後一揆鎮圧に出陣像（福厳寺所蔵）



ます。江戸時代以降になると広く生活用として使われるようになります。

柱や壁に掛けておくようにしたものを「掛燭」、持ち歩くように横に手をつけたものを「手燭」と言います。

また、「畠差燭台」「壁差燭台」なども考案され、さまざまなバリエーションにも対応できるようになります。これらははじめ蠟燭を裸火のまま用いていましたが、

後には行灯と同じように、火袋をつけたものも作られ、「雪洞」と呼ばれました。「雪洞の手燭」は持ち歩くときの手許や足許を照らすのに

用い、「雪洞の燭台」は部屋の照明や、倒れることがなく安全なため寝室の常夜灯とし使用していました。追記：市の教育委員会では燭台をはじめ灯火具を所蔵しておりました。どなたか使っておられないものがありましたら、ぜひお譲りください。（P.3695）

消えゆく民具【生活用具編】

VOL71 ● 燭台

# 市民栄誉賞 1 団体 6 人に

市民栄誉賞の授賞式が十一月二十四日、サンメッセ鳥栖で行われ、プロ野球セ・リーグ盗塁王に輝いた緒方孝市選手ら一団体六人を表彰しました。

授賞式では、一人ひとりに表彰状と、市章と鳳凰をデザインした記念のメダルが贈られたあと、山下市長が「今後市民栄誉賞は産業経済、文



市民栄誉賞受賞者のみなさん▷左から岩田博之さん、緒方孝市さん、野田太四郎さん、中富正義さん、江頭美奈子さん、映画「月光の夏」を支援する会・水田哲夫会長、孫正義さん(代理)

とも市勢発展のため、高い見識と豊富な経験によるお力添えをお願いします」とあいさつ。受賞者を代表して緒方選手が「郷土のため、そして自分自身のために一生懸命頑張ります。これからもご支援をお願いします」とお礼を述べました。

市民栄誉賞は産業経済、文化スポーツなどの各分野で活躍されている方々で、市民から郷土の誇りとして敬愛され、青少年をはじめ市民に夢と希望を与えてくれた方々に贈られるもので、平成元年に制定。これまで画家の古沢岩美さん、マラソンの佐々木精一郎さん、水泳の緒方茂生さんら十一人三団体が受賞しています。

今回の受賞者の功績などは次のとおりです(敬称略)。

■ 中富正義(90歳、久光製薬会長) ▷市の歴史的産業である製薬業を全国に知らしめるとともに十六期三十九年の

永年にわたり鳥栖商工会議所会頭として商工業の発展に多大の貢献をされました。

■ 野田太四郎(87歳、書道家) ▷書道家として数多くの賞を受賞。海外へも出品するなど永年にわたり第一線で活動する一方、書道講師、審査員を務め地域文化の育成にも力を尽くされています。

■ 孫正義(38歳、ソフトバンク社長) ▷音声装置付多国語翻訳機を発明後、ソフトバンク社を設立。先見の明により同社をパソコン関係の書籍とソフトウェアの流通の分野

では国内有数の企業に育て上げました。

■ 岩田博之(27歳、理容士)

▷数多くの大会で優勝するなど本市の理美容業の発展に貢献。また「流行のヘアスタイルは鳥栖から」と言われるほどの卓越した表現力で昨年十月の全国理容競技大会で優勝、世界大会への出場資格を獲得しています。

■ 緒方孝市(26歳、プロ野球選手) ▷昭和六十二年に鳥

栖高校を卒業後、広島カープにドラフト三位で入団。昨年は101試合に出場し、打率3割1分6厘、47盗塁を記録してセ・リーグ盗塁王を獲得したほか、ゴールデン・グラブ賞にも輝きました。

■ 江頭美奈子(19歳、体操選手) ▷中学、高校時代に全国大会で個人総合一位になる一方、数多くの国際大会にも出場するなど、県体操協会はもちろん日本女子体操の向上に多大の貢献をされました。

■ 映画「月光の夏」を支援する会 ▷鳥栖小学校に残されていたピアノ「フツペル」をモデルにした映画「月光の夏」の製作に当たり、その実現に向け市民らへの募金活動をはじめ九州各地にまで及ぶ支援活動を展開、映画完成に多大の貢献をされました。



平成7年12月1日現在 ( )内は前月比			
人口	男	女	世帯数
56,646(+23)	27,094(+12)	29,552(+11)	18,054(+31)

## 1月の納税

市 税  
県 税(4期分)  
民 税  
國民健康保険税(8期分)

納期限 ●1月31日

## 水道の修繕

鳥栖市管工事協同組合 ☎84-2500  
●水道の修繕はすべて上記へお申し込みください